

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ THUẬN AN, TỈNH BÌNH DƯƠNG

Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Hồ Thanh Thủy

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Nguyễn Ngọc Hồng;

2. Bà Huỳnh Ngọc Sương.

Căn cứ vào các điều 212, 213, 235 và 246 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ hồ sơ vụ án kinh doanh thương mại thụ lý số: 18/2018/TLST-KDTM ngày 12 tháng 4 năm 2018.

XÉT THẤY

Tại phiên tòa các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết vụ án và thỏa thuận của các đương sự là tự nguyện, không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Công ty TNHH quốc tế H; địa chỉ trụ sở: Đường số 7, KCN T, xã A, huyện T, tỉnh N.

Người đại diện hợp pháp của nguyên đơn: Ông Đỗ Tuấn A, sinh năm 1970; trú tại: 133 Ni Sư Huỳnh Liên, Phường 10, quận B, Thành phố H – Là người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn (theo Giấy ủy quyền ngày 22/3/2018).

Bị đơn: Công ty TNHH quốc tế S; địa chỉ trụ sở: Đường 1B, khu công nghiệp Đ, phường B, thị xã Thuận An, tỉnh Bình Dương.

Người đại diện hợp pháp theo pháp luật của bị đơn: Ông Lien- F, sinh năm 1968 – Chức vụ Tổng giám đốc.

Người phiên dịch của ông Lien -F: Ông Mai Văn T, sinh năm 1988; địa chỉ: Nhà ở xã hội A2B319 khu phố 4, phường A, thị xã T, tỉnh Bình Dương.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Về nghĩa vụ trả tiền: Công ty TNHH quốc tế S đồng ý trả cho Công ty TNHH quốc tế H số tiền 165.000.000 đồng (Một trăm sáu mươi lăm triệu đồng).

- Thời hạn trả: Ngay sau khi quyết định công nhận sự thỏa thuận của các đương sự có hiệu lực pháp luật.

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành cho đến khi thi hành xong, nếu người phải thi hành án chậm thi hành, thì còn phải chịu lãi theo mức lãi suất theo quy định tại Khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự tương ứng với thời gian chậm thi hành.

- Về án phí:

+ Công ty TNHH quốc tế S phải chịu 4.125.000 đồng (Bốn triệu một trăm hai mươi lăm nghìn đồng) án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm.

+ Công ty TNHH quốc tế H tự nguyện chịu 4.125.000 đồng (Bốn triệu một trăm hai mươi lăm nghìn đồng) án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm được khấu trừ vào số tiền tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0023284 ngày 11/4/2018 của Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Thuận An, tỉnh Bình Dương.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bình Dương;
- VKSND thị xã Thuận An;
- Chi cục THADS thị xã Thuận An;
- Các đương sự;
- Lưu HS, AV.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Hồ Thanh Thủy